

Title (en)

Apparatus, in particular a pump apparatus for a large diesel engine, and method of cleaning an apparatus

Title (de)

Vorrichtung, insbesondere eine Pumpenvorrichtung für einen Grossdieselmotor, und Verfahren zur Reinigung einer Vorrichtung

Title (fr)

Dispositif, en particulier dispositif de pompe pour un grand moteur diesel, et procédé de nettoyage d'un dispositif

Publication

EP 2765302 A1 20140813 (DE)

Application

EP 14151843 A 20140121

Priority

- EP 13154133 A 20130206
- EP 14151843 A 20140121

Abstract (en)

The pumping device (1) has the flush inlet (6) that is flow-connected with the flushing line (5). A closing element (2) is made of a first material with a different coefficient of thermal expansion than a second material, and in which the flush inlet is formed. The closing element is configured and arranged on the flush inlet which is locked through the closing element dependence on the temperature. An independent claim is included for a method for cleaning pumping device.

Abstract (de)

Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung (1), insbesondere eine Pumpenvorrichtung für einen Grossdieselmotor. Die Vorrichtung (1) umfasst einen Spüleinlass (6), eine Spüleleitung (5), wobei der Spüleinlass (6) mit der Spüleleitung (5) strömungsverbunden ist, und ein Schliesselement (2). Erfindungsgemäss ist das Schliesselement (2) aus einem ersten Material ausgeführt und das erste Material hat einen anderen thermischen Expansionskoeffizienten als ein zweites Material, in dem der Spüleinlass (6) ausgebildet ist. Das Schliesselement (2) ist derart ausgestaltet und am Spüleinlass (6) angeordnet, dass der Spüleinlass (6) in Abhängigkeit von der Temperatur durch das Schliesselement (2) abschliessbar ist.

IPC 8 full level

F02M 37/00 (2006.01); **F02M 59/02** (2006.01); **F02M 59/44** (2006.01); **F02M 65/00** (2006.01)

CPC (source: EP)

F02M 37/0035 (2013.01); **F02M 59/02** (2013.01); **F02M 59/44** (2013.01); **F02M 59/445** (2013.01); **F02M 65/007** (2013.01)

Citation (search report)

- [XYI] EP 1270925 A2 20030102 - BOSCH GMBH ROBERT [DE]
- [Y] JP H07247938 A 19950926 - YANMAR DIESEL ENGINE CO
- [XI] FR 2386692 A1 19781103 - BOSCH GMBH ROBERT [DE]
- [AD] WO 2012140316 A1 20121018 - WAERTSILAE FINLAND OY [FI], et al

Designated contracting state (EPC)

AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)

BA ME

DOCDB simple family (publication)

EP 2765302 A1 20140813; **EP 2765302 B1 20170510**; BR 102014002431 A2 20141202; CN 103967669 A 20140806; JP 2014152775 A 20140825; KR 20140100409 A 20140814; RU 2014104108 A 20150810

DOCDB simple family (application)

EP 14151843 A 20140121; BR 102014002431 A 20140131; CN 201410030420 A 20140122; JP 2014009542 A 20140122; KR 20140006525 A 20140120; RU 2014104108 A 20140205